



## الزراعة الحضرية كمدخل للتنمية المستدامة للمناطق الحضرية عالية الكثافة

محمود تعيلب<sup>1</sup>، أبتسام الجيزاوي<sup>2</sup>، مروه الشعار<sup>3</sup>

<sup>1</sup> أستاذ تنسيق المواقع بقسم العمارة - كلية الفنون الجميلة - جامعه حلوان

<sup>2</sup> مدرس بقسم العمارة - كلية الفنون الجميلة - جامعه حلوان

<sup>3</sup> معيدة بقسم العمارة - كلية الهندسة - الجامعة الحديثه للعلوم و التكنولوجيا

### الملخص

### الكلمات الدلالية

تحاول العديد من المدن الحضرية في العالم تحقيق الاستدامة عن طريق تحسين المساحات الخضراء، وتعزيز الزراعة الحضرية التي يمكن من خلالها تحقيق الاستدامة البيئية والاجتماعية والاقتصادية للمباني في المدن الحضرية وخاصة المناطق الالرسمية بها لأنها يمكن أن تسهم في التخفيف من حدة المشاكل البيئية، وتعزيز وظائف المجتمع وتطوير النظم الغذائية الحضرية. تعرض هذه الورقة نتائج بحث للتحري عن الدروس المستفادة من بعض التجارب العالمية ذات الصلة و امكانية استخدام الزراعة الحضرية في التنمية المستدامة للمدن الحضرية ذات الكثافة السكانية العالية مثل مدينة القاهرة الكبرى، و أستنتاج نقاط القوة و الضعف و الفرص و التهديدات، و من المأمول أن تكون المعلومات البحثية مفيدة لتعزيز الأستدامة في المدن الحضرية ذات الكثافة العالية مثل القاهرة الكبرى.

الزراعة الحضرية

زراعة الأسطح

التنمية المستدامة

### Abstract

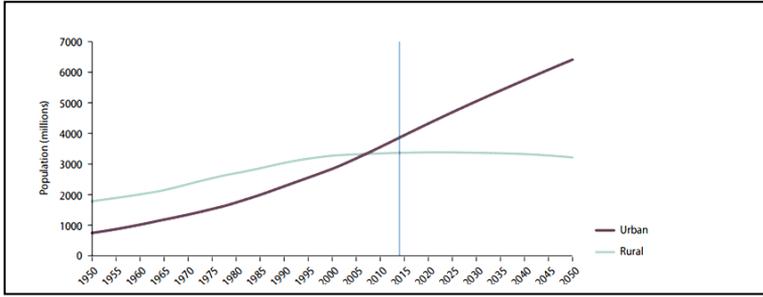
Many urban cities in the world are trying to achieve sustainability by improving green spaces and promoting urban agriculture. Through them, environmental, social and economic sustainability of buildings in urban cities and especially informal areas can be achieved as they can contribute to the mitigation of environmental problems, Community functions and development of urban diets. This paper presents research findings on the lessons learned from some relevant global experiences and the possibility of using urban agriculture in the sustainable development of urban cities with high population density such as Greater Cairo, and finding strengths, weaknesses, opportunities and threats. Research information is useful for promoting sustainability in high density urban cities such as Greater Cairo.

## 1. المقدمة

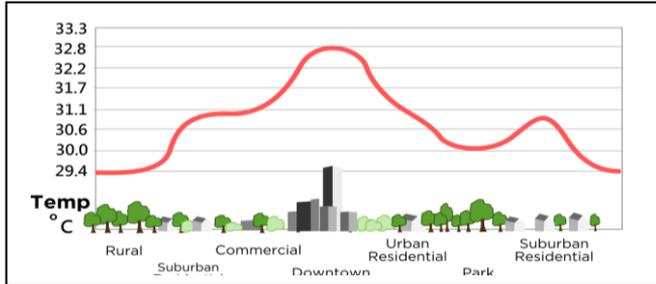
- قد أشارت الدراسات التي أجرتها الأمم المتحدة الي انه سوف تزداد اعداد سكان الحضر المهاجرين الي المدينه من 30% عام 1950 الي 54% عام 2014 ثم الي نسبه 66% عام 2050 (United Nations, 2014)، كما هو موضح بالشكل (1-1) ، وتلك الزيادة التي ستتبعها ضرورات اقتصاديه واجتماعيه ، و ما سوف يتبعها من حد لفرص الزراعة الحضريه والمساحات الخضراء التي عادة ما تواجه صعوبات لارتفاع اسعار الأراضي ، مما يخلق ضغط كبير للحفاظ علي التوازن البيئي و موائمه العلاقه بين الطبيعه و الانسان ، بالاضافه الي تصاعد (مشكله جزيرة الحرارة الحضريه UHI ) التي تتجلى بوضوح خلال أشهر الصيف في المدن الكبيرة حيث يحدث تغير واضح في الطقس أهم علاماته ارتفاع درجة حرارة المدينة بمقدار يصل إلى 5 درجات مئوية عن المناطق المحيطة بها. وترجع هذه الظاهرة إلى أن الطرقات والمباني والمنشآت المختلفة تمتص الحرارة وتخزنها طوال فترة النهار ثم تعيد عملية انبعاثها مرة ثانية فيما بعد مما يؤدي إلى رفع درجة الحرارة و حدوث تغيرات في طقس المدينة تؤدي إلى حدوث خلل في النظام البيئي بها من حجز الدخان والأتربة (البحيري، 2009) كما هو موضح بالشكل (1-1) . و تحاول بعض المدن تحقيق الاستدامة بتعزيز الزراعة الحضريه عن طريق تثبيت زراعة الأسطح الخضراء لارتفاع سعر الأراضي ولما تتحققه من استدامة بيئيه واجتماعيه واقتصادية للمباني في المدن الحضريه لأنها يمكن أن تسهم في التخفيف من مشاكل عدة (charytonowicz, 2016) .

مع تزايد مخاوف المنظمات والقضايا بشأن البيئة و زيادة نسبة من هم تحت مستوي الفقر بمصر، والحاجة إلى تعزيز البيئة الحضريه المستدامة ، جذبت الأسطح الخضراء الكثير من الاهتمام في الآونة الأخيرة، وذلك لأن الأسقف الخضراء يمكن أن تساعد في التخفيف من الآثار السلبية لل UHI في المدينة وتجلب الطبيعة إلى المنطقة الحضريه ، ويمكنها أيضا تحسين الصحة النفسية ، و تقليل الملوثات ، والضوضاء (HUI, 2006) .

تعرض هذه الورقة نتائج بحث عن الزراعة الحضريه للأسطح الخضراء للمدن الحضريه ذات الكثافة السكانية العالية مثل مدينة القاهرة الكبرى ، و سيتم دراسته بعض التجارب في العالم ، ودراسة الآثار والقيود المفروضة على المدن الحضريه ذات الكثافة السكانية العالية ، وتقييم الحالة في القاهرة الكبرى من خلال عمل SWOT للزراعة الحضريه على الأسطح في المناطق اللارسميه بالقاهرة الكبرى، ومن المأمول أن المعلومات البحثية تكون مفيدة لتعزيز المباني والبيئة المستدامة في المدن الحضريه عالية الكثافة.



شكل (1-1) يوضح النسبه بين الحضر و الريف منذ 1950 و حتي 2050 (Nations, 2014)



شكل (1-2) رسم توضيحي لتأثير ظاهرة الجزيرة الدافئة (Hafeez, 2016)

أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار /المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

## 2. الزراعة الحضرية و الشبه الحضرية :

الزراعة "الحضرية" هي إنتاج المحاصيل وتربية الحيوانات من مساحات صغيرة (قطع الأراضي الفارغة وحدائق المنازل الخلفية وشرفات المنازل) داخل المدينة (FAO).م (n.d. ، ، و ذكر جوم تنام السنديري Jom Tanam Sendiri أن الزراعة الحضرية :هي نشاط يساعد على تشجيع المجتمعات المحلية على زراعة المحاصيل مع توفير النفقات على الأغذية التي ترتبط في الوقت نفسه بشكل كبير بالبيئة والصحة والاستدامة والأمن الغذائي (Norul binti Yusoff & Mohd Hussain & IzawatiTukiman, 2017)

- أما الزراعة "شبه الحضرية" فتعني المزارع شبه التجارية أو التجارية بالكامل القريبة من البلدات (FAO).م. ا. . n.d.)

## 1-2 أنواع الزراعة الحضرية :

تطبيق الزراعة الحضرية يختلف من كل ركن من أركان البيئات الحضرية ونظامها البيئي. وبالنظر إلى ضرورة الزراعة الحضرية، أفادت عدة دراسات أن الزراعة الحضرية قد نفذت بالفعل على الأرض، وفي الشرفات ، و أسطح المباني، وكذلك على الجدران العمودية، في مدن مختلفة في بيئة مناخية مختلفة، بما في ذلك المدن ذات الكثافة السكانية العالية مثل الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، سنغافورة وغيرها الكثير ( Du Shanshan & Chen Ge, 2013) ، وذلك بتعدد طرق الزراعة من طرق بسيطة(نظام المراقد و حاويات الزراعة ) الي الطرق الميكانيكية مثل ال Hydroponics و Aeroponics و Aquaponics و تتنوع أشكال الزراعة الحضرية ما بين (Marielle Dubbeling & Peter Laban , 2014) :

1. زراعة المناطق المفتوحة في المساحات المفتوحة العامة **Urban Community Farming**
2. أشجار الشوارع المنتجة **Productive street trees**
3. الزراعة على السطح و ظهر بما يعرف ب مزارع السطح الصغيره **rooftop micro farms**
4. زراعة الواجهات المنتجة **Productive green facades**



شكل (1-3) يوضح أنواع الزراعة الحضرية 1- (foodtank, 2017) ، 2- (Stapleton, 2015) ، 3- (KATE, 2016) ، 4- (thwink, 2017) (staff)

## 1-3 الاستخدام :

الاستدامة هي القدرة على الاستمرار في سلوك محدد إلى أجل غير مسمى علي المستوي البيئي و الاقتصادي و الاجتماعي ( thwink, 2014)

## 2-3 التنمية المستدامة :

و ظهر ذلك في تقرير لجنة الأمم المتحدة للتنمية والبيئة (World Commission on Environment and Development) لسنة 1987، تم وضع تعريف للتنمية المستدامة على أنها " هي التي تلبى احتياجات الحاضر دون التأثير في قدرة الأجيال القادمة في الحصول على احتياجاتهم" مما يعني استخدام مصادر الطاقة الطبيعية المتجددة التي لا تؤثر على قدرة الأجيال القادمة على إمكانية استغلال هذه المصادر وذلك مع الحفاظ على الموارد غير المتجددة (الوقود الحصري) وزيادة البحث في إمكانية الموازنة بين النمو البشري المستمر والمعاملة

أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار / المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

الجيدة للبيئة وذلك على أساس الحفاظ على المصادر الحالية وذلك عن طريق المنظور المستقبلي مما يؤدي إلى الحفاظ على مقدره الأجيال القادمة. (UN, 1987)

وبالتالي يمكننا ذكر مميزات الزراعة الحضرية من الجوانب الثلاثة للتنمية المستدامة: (R.Ayalon, M.Guilmette, I.Hautecoeur and A.Lee-Popham, 2009) (growbristol, 2017)

#### جدول 1. مميزات الزراعة الحضرية

الاستدامة البيئية:	الاستدامة الاجتماعية:	الاستدامة الاقتصادية:
● الحد من النقل الغذائي ● الحد من النفايات عن طريق توليد كميات أقل من العبوات ● إعادة تدوير النفايات العضوية عن طريق التسميد ● التخفيف من حدة الحرارة في المناطق الحضرية ● زيادة التنوع البيولوجي ● تحسين جودة الهواء ● تحسين إدارة مياه العواصف الحضرية ● عزل الصوت وامتصاص الضوضاء	● المشاركة المجتمعية النشطة ● المجتمع الأخضر و الفضاء والحدائق ● الإدماج الاجتماعي: توفير الأغذية الطازجة للفقراء ● التعليم ● العمالة المحلية ● مساحة الراحة لممارسة الرياضة والترفيه ● القيمة الجمالية	● زيادة إنتاج الأغذية المحلية وبيعها ● زيادة الأمن الغذائي المحلي ● بيع الخضروات العضوية والمواد الغذائية ● يؤدي الوصول إلى المساحة / المشاهدات المفتوحة إلى زيادة قيمة ● تحسين متانة السقف ● الحد من تحميل تبريد المباني وتكاليف الطاقة ● زيادة سقف العمر الافتراضي ● زيادة توافر الوقود الحيوي

#### 4. تطبيقات الزراعة الحضرية في العالم :

##### 1.4 كندا:



الشكل (1-4) يوضح صورة من الحرم الجامعي ب McGill (santropoloulant, 2017)

وقد اكتسبت الزراعة الحضرية في السنوات الأخيرة زخما كبيرا في أمريكا الشمالية. على سبيل المثال، في كندا هناك مشاريع ومبادرات مثيرة للاهتمام بحدائق الأسطح التي تهدف إلى تطوير أساليب فعالة للزراعة الحضرية وعلاوة على ذلك، اعتمدت بعض حكومات البلديات والمقاطعات في كندا السطح الأخضر والزراعة الحضرية في أهداف وسياسات التخطيط الحضري، وقدمت حوافز و معلومات لتشجيع القبول وتطوير السوق. ويرد أدناه وصف لدراسة حالة ذات مغزى.

سانتروبول رولانت Santropol Roulant هي منظمة مقرها بمونتريال غير هادفة للربح تأسست في عام 1995 ويديرها الشباب في المجتمع، لتلبية الاحتياجات الصحية والأمن الغذائي لكبار السن. فهي تجمع الناس معا عبر أجيال وثقافات من خلال خدمة مبتكرة في الوجبات على عجلات، والأنشطة المشتركة بين الأجيال وبرامج التطوع، و مجالاتها الثلاثة هي: (الأمن الغذائي - الاندماج الاجتماعي - الترابط المجتمعي)، وقد تم تطوير ثلاثة أنواع من الزراعة الحضرية بما في ذلك حديقة الحاويات على السطح، والسقف الأخضر الدفيء على مدار السنة. كما أنها توفر فرص للتعليم العملي في الأنشطة اليومية، وورش العمل والمناسبات الخاصة. وبين الشكل (1-4) صورة من الحرم الجامعي ب McGill، وتم إطلاق الحرم الجامعي الصالح للأكل في عام 2007، و لمزيد من المعلومات من الممكن الاطلاع على الموقع الإلكتروني الخاص بهم (santropoloulant, 2017)

## 2.4 الولايات المتحدة الأمريكية :



شكل(2-4) يوضح Agle Street Rooftop Farm  
(2017 rooftop farms org.)

وتتخذ الزراعة في المدن والضواحي بالولايات المتحدة الأمريكية علي شكل الفناء الخلفي، حدائق الأسطح، والحدائق البستانية، والبستنة المجتمعية في الكثير من الحدائق والمتنزهات الشاغرة، والزراعة الحضرية على جانب الطريق، والرعي الحيواني في أماكن مفتوحة حيز كبير و فوائد عدة (USDA, 2017)، والزراعة الحضرية على السطح يمكن أن يكون ساحة فعالة لتنمية الشركات الصغيرة ، و العديد من الحدائق المجتمعية لذوات الدخل المنخفض يمكنهم استخدام المنتج للغذاء و بيع الفائض في أسواق المزارعين أو الي المطاعم بصورة مباشرة، وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تستخدم الحدائق الحضرية على نطاق تجاري وأسرة متعددة علي المستوي الرأسي، وتعديلات للتربة، و زراعة نباتات بغير موسمها لامكانية التحكم المناخي بها ايضا ، وإنتاج الغلة التي يمكن أن تكون أكثر عدة مرات من فدان بمزارع المناطق الريفية(Brown, K. H. and Carter, A., 2003) ، و هذه بعض المشروعات البارزة بالولايات المتحدة الأمريكية :

1. مزرعة سطح إيغل ستريت Agle Street Rooftop Farm التي تقع على الساحل من نهر الشرق، مع إطلالة شاملة على أفق مانهاتن، و تبلغ مساحتها 6000 قدم مربع من الخضروات العضوية المزروعة فوق سطح مستودع مملوك من قبل برودواي ستاجيس Broadway Stages في جرين بوينت، بروكلين. (rooftop farms org., 2017) كما يبين الشكل (2-4)
2. بروكلين غرانج هي رائدة الزراعة على الأسطح المكثفة الخضراء في الولايات المتحدة. فهي تعمل علي أكبر مزارع التربة على السطح في العالم، وتقع على اثنين من الأسطح في مدينة نيويورك كما يوضح الشكل (3-4)، وتنمو أكثر من 50000 رطل من المنتجات المزروعة عضويا في السنة. بالإضافة لتشغيل المناحل، والحفاظ على النحل في أكثر من 30 خلية مدارية بشكل طبيعي،بالإضافة إلى زراعة وتوزيع الخضراوات والأعشاب المحلية الطازجة، بروكلين غرانج تستضيف أيضا الأحداث والبرامج التعليمية، وتحقق الزراعة الحضرية بزراعة والشركاه مع العديد من المنظمات غير الهادفة للربح في جميع أنحاء نيويورك لتعزيز صحة و قوة المجتمع المحلي (GRANGE، 2010).



شكل(3-4) 1-brooklyn navy yard farm (1.5 فدان ) ، 2-long island city farm (1 فدان ) (GRANGE، 2010)

3. Uncommon Ground, Chicago أول سطح عضوي معترف به من قبل جمعية الغرب الأوسط للخدمات العضوية موسا-2008 - M.O.S.A. ، وهي تنتج حصاد وفير من المنتجات الغذائية التي نستخدم في المطاعم. و مساحتها حوالي 2500 قدم مربع قدم، مصنوعة من المواد المعاد تدويرها بعد المستهلك، و مزروع علي السطح 654 قدم مربع من الخضروات والأعشاب والزهور ايضاً (uncommonground, 2008)



شكل (4-4) يوضح طريقة الزراعة علي السطح (uncommonground، 2008)

#### 3.4 الولايات المتحدة :

المملكة المتحدة على علم بسياسات انخفاض الكربون لذا تطلع لتعزيز تطوير الحدائق السطحية والأسطح الصالحة للأكل على سبيل المثال، حوالي 14% من سكان لندن الآن تنمو بالفعل بعض المواد الغذائية في حدائقهم. من المتوقع ان يمكن أن ينتج سكان لندن ما يصل إلى 18% من الاحتياجات الغذائية. في السنوات الأخيرة، هناك اتجاه مثير للاهتمام محلات السوبر ماركت تحويل مساحة سقفاها إلى حدائق النباتية ، لكي ينظر إليها على أنها أكبر متاجر الخضروات في المملكة المتحدة. و من أجل توفير تكلفة النقل و زراعة المنتجات العضوية (Mann, 2002)

و بدأت ثورة زراعة الأسطح بالولايات المتحدة عندما انتقل Tiana Begum الي جنوب لنن عام 1970 و قام بزراعة سطح بيته و الاكتفاء به غذائيا ، و قد تبني منه الفكرة Oscar Rodriguez الذي قام بانشاء Architecture & Food و كانت لديه رؤيه و احده و هي تحويل أسطح لندن الي مزارع أسطح حضرية و الذي توصل الي انه الأسطح القابله للزراعة بلندن مساحتها حوالي 16494 هكتار و ذلك عام 2007 ، وأنه اذا تمكنا من تحويل نصف هذه المساحة الي مزارع حضرية يمكننا ان نتج حين ذاك حوالي 40 كيلوجرام /متر مربع /سنويا مما سيغذي 8,2 من نسبة سكان لندن بما يعادل 1.3 كيلو جرام ل نصيب الفرد من الخضرةات و الفواكه في اليوم (Dring, 2014) ، و كان أول سوبر ماركت مزروع السطح بالمحاصيل هو Food from the Sky بشمال لندن ، من ثم بعد ذلك مستشفى Paul Richens ، و مدرسة Maria Fidelis ، و شركة brand management كما يوضح الشكل (4-5) (bipsbox, 2010)، بالاضافة الي العديد من الاسطح الأخرى ..



شكل (5-4) يوضح 1- مدرسة Maria Fidelis ، 2-مستشفى Paul Richens

Food from the Sky-3 ، 4- شركة brand management (bipsbox، 2010)

#### 4.4 اليابان :



شكل (6-4) يوضح سطح أوموتيساندو فارم  
(tokyo green space، 2009)



شكل (7-4) يوضح سطح روبونجي هيلز  
المزروع ب الأرز و الخضروات ب طوكيو  
باليابان (greenroofs، 2003)

أهتمت اليابان بتحويل المدينة إلى غابة حضرية تدعم التنوع البيولوجي والبيئة والمجتمع البشري، تم إنشاء مساحات صغيرة الخضرة في المدن الحضرية في اليابان. وعلى سبيل المثال، يوجد في طوكيو مرسوم يقضي بأن تتركس جميع المباني 20٪ من أسطح المنازل لمساحات خضراء. كما يتم توفير بعض المناطق الزراعية على أسطح المنازل وداخل المباني بحيث يمكن للناس التمتع بالحياة. الزراعة الحضرية في اليابان غالبا ما تكون أنيقة وبسيطة (REPORTER، 2011) ، ويرد أدناه وصفان مثيران للاهتمام للزراعة على السطح في طوكيو و هم : - أوموتيساندو فارم Omotesando Farm : في اول شهر سبتمبر عام 2009 افتتحها Iimura Kazuki على سطح مبني بالمنطقة التجارية والسكنية الراقية المركزيه وهو يقدم ستة عشر قطعة صغيرة على سطح السقف للإيجارات تتراوح بين 170 و 250 دولارا في الشهر كما موضح بالشكل(6-4) ، وقد زرت الكروم لتغطية الدرايزين. وهذا المشروع يجمع بين "LOHAS" (نمط الحياة الصحية والاستدامة) مع فكرة الأعمال الخضراء التي تحول الفضاء الضائع إلى تجارة مربحة يستفيد أصحاب المشاريع الخضراء وأصحاب العقارات منها . (tokyo green space، 2009)

- روبونجي هيلز Roppongi Hills يسمى ب Keyakizaka complex أيضا: هو تجربة التنمية الحضرية ل قلب مدينة طوكيو الكئيب ، و ذلك ليس بالتنشيط الاقتصادي وحسب ، انما اضافة مساحة خضراء جديدة لمدينة يشند بها تأثير الجزيرة الدافئه في مدينة بها مساحة خضراء 14٪ فقط، تلال روبونجي لديها ستة وعشرين في المئة من مساحة أراضيها المزروعة بالغطاء النباتي ، و يتميز مجمع كاياكيزاكا على السطح بزراعة الأرز والأرز والخضروات النباتية، في حين أن سقف ساكورا زاكاي يعرض الفن العام وأثاث الشوارع في حديقة. مساحتها 4000متر<sup>2</sup> (43،000 قدم) الحديقة اليابانية التقليدية ، و تنوع المناظر الطبيعية على مبان رابونجي هيلز يعرض إمكانات التنمية الخضراء الحضرية والتخضير العمودي المبتكر كما هو موضح بالشكل (7-4) . (greenroofs، 2003) ، و استخدام الحديقة على السطح ب طوكيو هي مرحلة لتعزيز خلق المساحات الخضراء في المدينة وجعل الطبيعة أقرب إلى المدينة (roppongihills، 2017)

#### 5. تطبيقات الزراعة الحضرية في المدن ذات الكثافة العاليه :

##### • المدن عالية الكثافة :

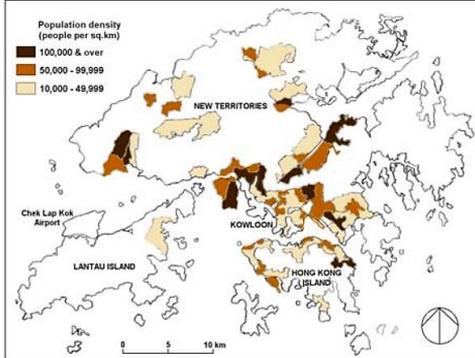
ان معظم المدن تزيد من عدد الطوابق دون زيادة في أرض المسكن بسبب ارتفاع سعر الأرض والحاجة إلى زيادة الكثافة الحضرية بسبب محدودية الأراضي (Yuen & yeh، 2011) وتقتضي الضرورات الاقتصادية والاجتماعية أن تكون المدن أكثر تركيزا، مع كثافة حضرية عالية لاستيعاب الناس وخفض تكلفة الخدمات العامة. وغالبا ما تستجيب المدن الحضرية لضغوط التنمية بوضع أهداف لزيادة كثافة البناء. وينعكس ذلك من خلال ارتفاع المناظر الطبيعية في المدينة والظروف الحضرية المدمجة التي قد تخلق جزيرة الحرارة في المناطق الحضرية والمناخ

المحلي المحلي غير مرغوب فيه ،<sup>2</sup>(Hui & Chan , 2008) ، وتشكل هذه الكثافة تحديا لتحديد فرص الزراعة الحضرية. وعادة ما تواجه أنشطة التخضير وضعا صعبا بسبب التضرر المختلط وتصادم أسعار الأراضي. ومع تزايد عدد السكان والأراضي المحدودة، تصبح الأسطح الخضراء الخيار الواعد الوحيد للمناطق الحضرية المكتظة بالسكان ، و علي سبيل المثال مدينة هونج كونج ، سنغافورة

### 1.5 هونج كونج

تتميز البيئة الحضرية في هونج كونج بكثافة تنمية عالية للغاية مليئة بالمباني والطرق. ويتركز السكان في المناطق الحضرية المركزية المحيطة بالميناء الداخلي (فيكتوريا) وفي بعض المدن الجديدة (hui, 2001) و كما يوضح الشكل 1(4-9) الكثافات المرتفعة ب هونج كونج ، و تتسم البيئة الحضرية في هونج كونج بكثافة العالية للغاية مليئة بالمباني والطرق. ويتركز السكان في المناطق الحضرية المركزية المحيطة بالميناء الداخلي (فيكتوريا) وفي بعض المدن الجديدة. ويوجد في منطقة كيون تونغ ذات الكثافة السكانية العالية أكثر من 54 000 نسمة في الكيلومتر<sup>2</sup> ، و إن بعض المناطق السكنية قد يكون لديها أكثر من 100000 شخص/كم<sup>2</sup> (Chan & Hui, 2008) كما هو موضح بالشكل 2(4-9)

2



1



الشكل (4-9) 1- يوضح صورة جوية لمنطقة كيون تونغ ذات الكثافة العالية (centamap، 2017)  
2- خريطة توضح الكثافات السكانية العالية ب هونج كونج (Hui، 2011)



شكل (10-4) يوضح سقف المطعم الفرنسي Fringe بوسط المدينة (Tsui, 2017)

- نظرا لأرتفاع الكثافة و قلة امكانية الحصول علي المحاصيل الغذائية كان لابد من حل قوي لتلك المدينة الصماء ، ففكر Fàbrega في فكرة أستغلال الاسطح بدل من الارض باهظة الثمن ، ووجد Fàbrega أن الارض المزروعه حاليا تعادل ما يقارب 700 هكتار (700000م<sup>2</sup>) ، في حين ان تبلغ مساهمة الزراعة في هونج كونج في الناتج المحلي الاجمالي 0.02 في المائة. و ان عند زراعة اسطح المباني الممكنه ستصل زراعة الأسطح الي مساحة

أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار / المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

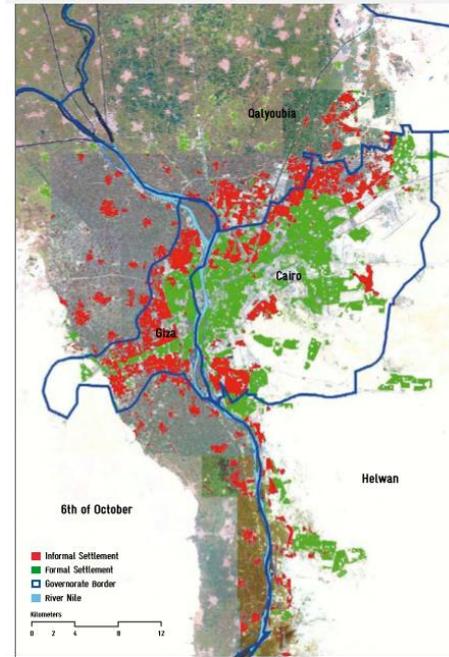
1500 فدان (6070285) وبدأ بتفيذ الفكرة بالفعل بزراعة سطح Fringe المطعم الفرنسي المتواجد بوسط مدينة هونج كونج كما يوضح الشكل (4-10)، ومن ثم تم زراعة أكثر من 26000 قدم<sup>2</sup> (2415.5 متر<sup>2</sup>) في صورة 22 مزرعة سطح ، و كانت أكبر هم سقف شركة هونغ كونغ الجوية كاثي باسيفيك (SCHMITZ, 2017)



شكل (4-8) يوضح سطح مستشفى تشانجي (greenroofs, 2003)

## 2.5 سنغافورة

يتم أستيراد حوالي 95% من الخضروات ب سنغافورة لأرتفاع الكثافة البنائية بها و محدودية الأرض الممكنة للزراعة ، لذا زراعة الأسطح كانت الحل الأمثل لاتاحة الفرصة لزراعة 25% من الخضروات بسنغافورة (Hui, 2011) ، و أكتشف فوائد الزراعة المائية التي بدأت ب مستشفى تشانجي العام ب 800 سرير في سنغافورة كما موضح بالشكل (4-8) . كانت الخرسانة العارية في السقف مشكلة في أنها تصل الحرارة بصورة مباشرة إلى العنابر القريبة. وقد انتجت الزراعة المائية على السطح من الطماطم والكرز والأعشاب وقامت بعزل الحرارة ، ويدير المشروع مجموعة من موظفي المستشفيات؛ تم استخدام المنتجات المزروعه لاستهلاك المرضى ، ومع ذلك تم استبدال المزرعة الآن بحديقة لأن موظفي المستشفى لم يتمكنو من أستمرار الإدارة اليومية. (Wilson, 2005)



شكل(4-11) يوضح المناطق الرسمية و اللارسميه بالقاهرة الكبرى و ضواحيها (Fischer&Kipper, 2009)

## 6. دراسة فرص و أمكانيات مدينة القاهرة الكبرى:

شهدت القاهرة، المركز الحضري لمصر، تحولات عديدة شكلت هيكلها الاجتماعي والمكاني في تاريخها الطويل، ويوجد الآن هيكل حضري معقد، يحمل بصمة مراحل التنمية المختلفة. والقاهرة الكبرى هي مدينة مكونة من ثلاث بلديات (القاهرة - الجيزة - القليوبية)، و تصل الكثافة السكانية القاهرة الكبرى: 40000 شخص لكل كيلومتر مربع. و تصل إلى 100000 شخص لكل كيلومتر مربع في المناطق القديمة (Ethelston، 2017)، و تعد القاهرة الكبرى أكبر تجمع سكاني حضري في منطقتي أفريقيا والشرق الأوسط حيث يبلغ عدد سكان القاهرة الكبرى حسب بعض الإحصائيات حوالي 15,750,00 نسمة في 2006 (marefa.org، 2017)، و يوضح الشكل (4-10) عدد المناطق الرسمية و اللارسميه التي اختلفت عدة منظمات في تحديد الرقم الفعلي لها و كان اخر تعداد 1 171 منطقة لا رسمية مع 15 مليون شخص في عام 2007 من قبل مركز المعلومات ودعم اتخاذ القرار (IDSC) (Kipper&Fischer، 2009)، و مع هذه الكارثة من تعداد المناطق اللارسمية تزداد و تتفشي مع مرور الايام لا بد من وضع خطة للتنمية المستدامة لتلك المناطق، و من الدروس المستفادة من التجارب العالمية يمكننا نصل لتقييم الوضع الحالي بشكل مبدئي .

### 1.6 التطبيقات المشتركة :

في عام 2000 ظهرت أول حدائق على السطح في مصر تحت قيادة آل Alaru وحدة الأبحاث للأراضي الزراعية بجامعة عين شمس بالقاهرة، بالتعاون مع العديد من المنظمات غير الحكومية المحلية التي ترتبط ارتباطا وثيقا بالمناطق الحضرية والمواطنين الضعفاء و علي راسهم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO، 2008)، و من ثم تبنت الفكرة العديد من المنظمات الغير حكوميه مثل (Iman.Gawad، 2014) :

1. مؤسسة "شادوف" في منطقتي دار السلام والساتين : و ما انتجته من زراعة للاسطح باقل الامكانيات المتاحة و استخدام نظام hydroponics و أنتج السطح محصول يمكن بيعه بما يعادل 300-500 جنيه /شهريا ، و اتاحت المؤسسه امكانية التقسيط لتكلفه النظام التي وصلت الي 4000 جنيها و تمكنت المنظمة من زراعت اكثر من 15 سطح منزل بالمحاصيل الغذائية .
2. مشروع الأمم المتحدة للمرأة في منطقة عزبة الهجانة : و هي منظمة تهدف الي تعزيز دور المرأة بالمجتمع و تثقيفها و من ثم تولي الدور ل تثقيف الأخريات
3. 'ابن قصير' في منطقة الزاوية الحمراء : و استخدمت المنظمة نظام الطاولات البسيطة التي لم تكلف سوي 400 جنيها
4. "نوايا" في منطقة سفارة : و هي منظمة غير ربحية كونها عدد من الشباب المصريين و هدفت لتعليم مهارات الزراعة و من ثم يعلم هذا الشخص 10 أشخاص اخريين حتي تنتشر الفكرة و تعم الفائدة .
5. مشروع "الطعام البطيء" في مصر: و يهدف هذا المشروع الي تعزيز زراعة الأغذية في المدارس والمجتمعات المحلية على السطح، و له أربعة أقسام في مصر و هم( القاهرة- الفيوم-أسكندرية-سيوة )
6. و في عام 2013 قام مركز التنمية الصحراوية (DDC) بدعم من دائرة الغابات في الولايات المتحدة، أول سقف أخضر واسع في مبنى الجامعة الأمريكية بالقاهرة الجديدة. ويعتبر هذا السطح الأخضر مشروعاً بحثياً تجريبياً يختبر طرقاً مختلفة للنباتات على سطح المبني، بما في ذلك زراعة المراقد، ونظام الحديقة العمودية، ونظام الزراعة الأحيومائية .
7. و من ثم في عام 2014 قام برنامج التنمية التشاركية في المناطق الحضرية الألماني بالتعاون مع الحكومة المصرية لتنمية منطقة عزبة النصر و مشروع زراعة الاسطح بالمحاصيل الغذائية من ضمن اهتمامات تنموية أخرى . (FSTT، 2014)

### 2.6 التحليل الرباعي SWOT analysis

جدول 2. توضيح نقاط القوة و الضعف و الفرص و التهديدات

<u>نقاط الضعف</u>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ انعدام الثقافة بقيمة النباتات البيئية و الاقتصادية و النظر إليها بصورة جمالية فقط .</li> <li>▪ انعدام معرفة اساليب الزراعة و انواع المحاصيل</li> <li>▪ عدم وجود معايير مصرية رسمية أو توجيهات صناعية واضحة لزراعة الأسطح</li> <li>▪ عدم وجود هيئة أو مؤسسة مسؤولة عن زراعة الأسطح أو الزراعة الحضرية بصفة عامة</li> <li>▪ عدم وجود عملية بيع واضحة للمنتجات</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b><u>نقاط قوة</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ الغذاء الطازج الأمن</li> <li>▪ سائل المواصلات</li> <li>▪ الفوائد البيئية و تقليل تأثير الجزيرة الدافئه لزيادة الرقعة الخضراء</li> <li>▪ الفوائد الاجتماعية من مشاركة شعبية و الأحساس بمسؤولية تجاه البيئة</li> <li>▪ الاستخدام الأفضل للسطح بدل من ا يكون مصدر للحشرات و الأمراض</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b><u>التحديات</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ أرتباط اقامة المزارع علي الأسطح ب دعم المنظمات الأهليه الغير مضمون ماديا</li> <li>▪ لقله الوعي بالزراعة ، من الممكن ان يقل المحصول الناتج من الزراعة مما يشعر المزارعين بالياس و فشل التجربة</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b><u>الفرص</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ تزايد الطلاب علي الأغذية العضوية</li> <li>▪ فوائد الزراعة المجتمعيه علي افراد الأسرة و جيرانهم</li> <li>▪ امكانية وجود مناظر طبيعية للاسترخاء و استنشاق الهواء النقي</li> <li>▪ تغيير الصورة الجوية السيئه للمباني المتكدسة العشوائية</li> </ul>

## 7 . النتائج و التوصيات

- في العالم في الوقت الحاضر، يتم تسخير المزيد والمزيد من أسطح المنازل لتحسين بيئة المدن الحضرية وتعزيز نوعية حياة السكان. و تستخدم الزراعة الحضرية كمدخل لتحقيق الأستدامة بجوانبها الثلاثة (الاجتماعيه و البيئيه و الاقتصادية ). وعلى الرغم من أزمة نقص الغذاء و عدم توافر مساحات لنموها بالمدن ، الا ان الزراعة الحضرية لم تقتصر فقط علي الغذاء انما فوائها البيئه و الاقتصادية عدة . وتبين ان الزراعة الحضرية تعتبر حل ملائم لأزمة المدن عالية الكثافة لما بها من امكانيات جيدة لتعزيز هذا مثلاً انطبق علي القاهرة الكبرى و غيرها من المدن عالية الكثافة .
- من المهم أن ينظر في كيفية جعل المدن أكثر أستدامه و احتراماً للبيئة . ويلزم بذل مزيد من الجهود لوضع مبادئ توجيهية للزراعة و أهميتها للأطفال منذ الصغر حتي يدرکوا قيمتها عند الكبر، وختاماً، يلعب التخضير و الزراعة دوراً هاماً في بناء مجتمع صديق للبيئة. فهو يجلب العديد من الفوائد لبيئتنا، و يشارك مختلف قطاعات المجتمع فمن الضروري أنشاء هيئة مسؤولة عن توفير الزراعة الحضرية

أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار /المجلة العلمية الدولية فى العمارة،الهندسة والتكنولوجيا

## بالمندن .. عسي ان تصبح القاهرة الكبرى مدينة مستدامة يوما و تختفي أزمتها . 8 . المراجع العلمية

- bipsbox 30 .july, .(2010*London's Rooftop Vegetable Gardens* من Edible Urban Roofs: <https://edibleurbanroofs.wordpress.com/>
- Bonnie Tsui .(2017 ,3 13) .*Hong Kong's Skyline Farmers* من the newyork: <https://www.newyorker.com/tech/elements/hong-kongs-skyline-farmers>
- BROOKLYN GRANGE .(2010) .*ABOUT BROOKLYN GRANGE* من . تم الاسترداد من BROOKLYN GRANGE: <https://www.brooklyngrangefarm.com/about-brooklyn-grange-/1>
- Brown, K. H. and Carter, A. (2003) .*Urban Agriculture and community food security in the united states:farming from the city center to the urban fringe , north america-can urban agriculture committee,community food security coalition 9CFSC .(Venice,ca.*
- centamap من الاسترداد من .(2017) .<http://hk.centamap.com/gc/home.aspx>
- Department of Economic and Social Affairs, Population Division (2014). United Nations .(2014) .[https://esa.un.org/2017\\_10\\_7](https://esa.un.org/2017_10_7) تاريخ الاسترداد .
- Du Shanshan & Chen Ge 17) .october, .(2013*Multiple functions of urban farming* تاريخ .partnerships for community development: <http://www.pcd.org.hk/> الاسترداد 10 7 ,2017، من
- FAO .(2008 ) .*Urban Agriculture For Sustainable Poverty Alleviation and Food Security* .
- Fischer&Kipper .(2009) .*Cairo's Informal Areas Between Urban Challenges and Hidden Potential* .cairo: GTZ Egypt & Participatory Development Programme in Urban Areas (PDP).
- foodtank 28 .(2017) .*Inspiring Urban Agriculture Projects* من foodtank: <https://foodtank.com/news/07/2015/urban-farms-and-gardens-are-feeding-cities-around-the-world/>
- FSTT .(2014) .*executive Summary of the "Feasibility Studies for Pipeline Projects, Providing for Alternatives for Upgrading/Improving Services in Cairo Governorate ( Ezbet El-Nasr )* .cairo: Environics SAE , Egypt.
- Geoff Wilson) .Dec, .(2005*The next profit frontier for green roof companies is ....* تم الاسترداد من greenroofs: [http://www.greenroofs.com/archives/gf\\_nov-dec05.htm#November/December05](http://www.greenroofs.com/archives/gf_nov-dec05.htm#November/December05)
- greenroofs .(2003) .*greenroofs* من Roppongi Hills: <http://www.greenroofs.com/projects/pview.php?id=782>
- growbristol .(2017) .*smart urban farming* من growbristol: <http://growbristol.co.uk/#Produce>
- Hui & Chan .(2008) . Development of Modular Green Roofs for High-density Urban Cities .*World Green Roof Congress* .(صفحة 2) london: researchgate.
- hui .(2001) .Low energy building design in high density urban cities .*Pergamon*-627 ، .640
- <https://www.pinterest.com/>

أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار /المجلة العلمية الدولية فى العمارة،الهندسة والتكنولوجيا

- IBT STAFF REPORTER .(2011 ,9 12) .*The Green Revolution: Urban Gardens Transform Traditional Cityscapes* من الاسترداد من .ibtimes: <http://www.ibtimes.com>
- Iman.Gawad .(2014) .THE RISE OF ROOFTOP GARDENS IN INFORMALLY DEVELOPED AREAS IN EGYPT: EXPLORING THE ABILITIES AND BOUNDARIES .*ARCHCAIRO 2014: Responsive Urbanism in Informal Areas* (الصفحات 223-208cairo: <http://www.erepository.cu.edu.eg/index.php/ENG-Conf/article/view/.5251>
- jerzy charytonowicz .(2016) .*Advances in Human Factors and Sustainable Infrastructure: Proceedings of the AHFE 2016 international conference on Human factors and Sustainable Infrastructure* .Florida , USA: walt Disner world.
- KATE 28 .(2016) .*Rooftop Gardens That Inspire To Have Your Own One* من الاسترداد من .Shelterness: <https://www.shelterness.com/rooftop-gardens/>
- marefa.org .(2017) .*القاهرة الكبرى*. تم الاسترداد من marefa: [https://marefa.org/%D%8A%7D%84%9D%82%9D%8A%7D%87%9D%8B%1D%8A9\\_%D%8A%7D%84%9D%83%9D%8A%8D%8B%1D89%9](https://marefa.org/%D%8A%7D%84%9D%82%9D%8A%7D%87%9D%8B%1D%8A9_%D%8A%7D%84%9D%83%9D%8A%8D%8B%1D89%9)
- Marielle Dubbeling & Peter Laban .(2014) . *Feasibility study on urban agriculture models and up-scaling for informal settlements in Greater Cairo Region* .egypt - germany: RUAF Foundation.
- Meral Hafeez 17) .December, .(2016) *Understanding the Urban Heat Island Effect* تم .Lahore Conservation Society: <http://www.lcs.org.pk/blog/understanding-the-urban-heat-island-effect/>
- Norul binti Yusoff & Mohd Hussain & IzawatiTukiman .(2017) .ROLES OF COMMUNITY TOWARDS URBAN FARMING ACTIVITIES .*Journal of the Malaysian Institute of Planners*.278 - 271 ،
- Peter Mann .(2002) .*Urban Agriculture and Community Food Security in the United States: Farming from the City Center To the Urban Fring* .the Urban Agriculture Committee of the Community Food Security Coalition.
- R.Ayalon, M.Guilmette, I.Hautecoeur and A.Lee-Popham .(2009) .*Roots Around the World CIDA Global Classroom Initiative Project Elementary Cycles 1, 2and 3(Grades Ito 6)* .canda: Alternatives and the Rooftop Garden Project.
- Rachel Dring 25) .july, .(2014) *The rooftop revolution* من الاسترداد من .sustainablefoodtrust organization: <http://sustainablefoodtrust.org/articles/can-urban-growing-feed-cities/>
- ROB SCHMITZ 24) .june, .(2017) *FOOD FOR THOUGHT On Top Of Hong Kong's High Rises, Rooftop Gardens Take Root* من الاسترداد من .npr: <http://www.npr.org/sections/thesalt/532069013/24/06/2017/on-top-of-hong-kongs-high-rises-rooftop-gardens-take-root>
- rooftop farms org .(2017 ,10 20) .*Eagle street Rooftop Farm* من الاسترداد من .rooftop farms: <http://rooftopfarms.org/>
- roppongihills .(2017) .*Parks, Walking courses, and Green Spaces* من الاسترداد من .roppongihills: <http://www.roppongihills.com.e.nt.hp.transer.com/green/>
- Sally Ethelston .(2017) .*Facts and Figures on Cairo* من الاسترداد من Middle East Research and Information Project: <http://www.merip.org/mer/mer202/facts-figures-cairo>

أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار /المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

- SAM C. M. HUI .(2006) .BENEFITS AND POTENTIAL APPLICATIONS OF GREEN ROOF SYSTEMS IN HONG KONG .*the 2nd Megacities International Conference* .(الصفحات 360-351) 2006China: <https://www.researchgate.net/>
- Sam C. M. Hui .(2011) .Green roof urban farming for buildings in high-density urban cities .*the Hainan China World Green Roof Conference* . 2011China: Haikuo, Boao and Sanya.
- santropolroulant .(2017 ,10 24) .*santropolroulant* من الاسترداد من <https://santropolroulant.org/en/>: <https://santropolroulant.org/en/>
- staff .(2017) .*Reviplant Edible Green Wall* من الاسترداد من <http://webecoist.momtastic.com/06/01/2010/meet-the-wallflowers/6-reviplant-edible-green-wall-/3>
- Taylor Stapleton 5 .( 2015) .*Reasons Why Planting Fruit Trees Along Sidewalks is a Terrible Idea* من الاسترداد من <https://landarchs.com/5-reasons-why-planting-fruit-trees-along-sidewalks-is-a-terrible-idea/>
- thwink .(2014) .*finding and resolving the root cause of the sustainability problem* من <http://www.thwink.org/> الاسترداد من thwink
- tokyo green space 10) .sep .(2009) *Omotesando Farm* من الاسترداد من <https://tokyogreenspace.com/10/09/2009/omotesando-farm/>
- UN .(1987) .*General Assembly of the United Nations* من الاسترداد من <http://www.un.org/>
- uncommonground .(2008) .*organic roof top farm* من الاسترداد من <http://www.uncommonground.com/roof-top-farm>
- United Nations .(2014) .*World Urbanization Prospects* .New York: United Nations.
- USDA .(2017 ,10 20) .*Urban Agriculture* من الاسترداد من United States Department of Agriculture: <https://www.nal.usda.gov/afsic/urban-agriculture?page=1>
- Yuen & yeh .(2011) .*high rise living in asian cities* .(صفحة 10) .london , new york: springer dordrech heidelberg.
- أسامه البحيري .(2009) .مشروع تحويل أسطح المباني الي حدائق مثمرة ، قسم الزراعة الارضية ،المعمل مصر: منظمه الأغذية و الزراعة للأمم المتحدة <http://www.fao.org>